

## \*ITU-R M.1174-1 التوصية

**الخصائص التقنية للأجهزة المستعملة في السفن للاتصالات على المتن  
في نطاق الترددات المحصورة بين 450 و 470 MHz**

(1998-1995)

**الملخص**

تصف هذه التوصية الخصائص التقنية للأجهزة المستعملة في الخدمة المتنقلة البحرية وفقاً لأحكام الرقم S5.287 من لائحة الراديو الخاصة بالاتصالات على المتن. وهي تعالج أيضاً مباعدة القنوات البالغة 25 kHz أو 12,5 kHz، إن جمعية الاتصالات الراديوية التابعة للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- (أ) أن هناك حاجة إلى وصف خصائص التجهيزات المستعملة من أجل الاتصالات على متن السفن في النطاقات المحصورة بين 450 و 470 MHz؛
- (ب) أن تعديلات قد أدخلت مؤخراً على الترددات المتيسرة؛
- (ج) القرار (341) WRC-97.

**توصي**

1. بأن تكون المرسلات والمستقبلات المستعملة في الخدمة المتنقلة البحرية من أجل الاتصالات على متن السفن في النطاقات المحصورة بين 450 و 470 MHz مطابقة للخصائص التقنية الواردة في الملحق 1.

**الملحق 1**

**الخصائص التقنية للأجهزة المستعملة في السفن للاتصالات على المتن  
في نطاق الترددات المحصورة بين 450 و 470 MHz**

1. يجب أن يتوفّر في التجهيزات عدد كافٍ من القنوات من أجل تقديم خدمة مرضية في منطقة الخدمة المتوقعة.
2. يجب أن تقتصر القدرة المشعة الفعالة على الحد الأقصى اللازم للحصول على تشغيل مرض؛ ويجب ألا تتجاوز في أي حال من الأحوال 2 W. ويتعين أن يكون في التجهيزات جهاز مناسب، عندما يكون ذلك ممكناً عملياً، يسمح بتحفيض قدرة الخرج بسهولة بما لا يقل عن 10 dB.
3. عندما تكون التجهيزات مركبة عند نقاط ثابتة على السفينة، يجب ألا يتجاوز ارتفاع الهوائي مستوى الجسر بأكثر من .m 3,5

---

\* يجب أن ترفع هذه التوصية إلى علم المنظمة البحرية الدولية (IMO) وللجنة الدولية البحرية الراديوية (CIRM).

قوىات المباعدة kHz 12,5	قوىات المباعدة kHz 25	
dB 6 يُستعمل فقط تشكيل التردد مع تشديد مسبق قدره 6 dB لكل ثمانية (تشكيل الطور).	dB 6 يُستعمل فقط تشكيل التردد مع تشديد مسبق قدره 6 dB لكل ثمانية (تشكيل الطور).	4
يجب أن يكون انحراف التردد المقابل لتشكيل قدره %100 أقرب ما يمكن إلى $2,5 \pm 0.5$ kHz. ويجب ألا يتتجاوز $\pm 2,5$ kHz في أي حال.	يجب أن يكون انحراف التردد المقابل لتشكيل قدره %100 أقرب ما يمكن إلى $5 \pm 1$ kHz. ويجب ألا يتتجاوز $\pm 5$ kHz في أي حال.	5
يجب أن يكون التقاوٍ المسموح به في التردد مساوياً $6 \times 10^{-6}$ .	يجب أن يكون التقاوٍ المسموح به في التردد مساوياً $5 \times 10^{-6}$ .	6
يجب ألا يمتد نطاق الترددات الصوتية إلى ما بعد .Hz 2 600	(الملاحظة 1) يجب ألا يمتد نطاق الترددات الصوتية إلى ما بعد Hz 3 000	7
<b>الملاحظة 1</b> - استندت خصائص انحراف التردد لترتيب قوىات المباعدة 25 kHz و 12,5 kHz إلى المعيار الأوروبي للاتصالات (ETSI) ذي الرقم 086 300 الصادر عن المعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI).		
8 يجب أن تشفّر إشارات التحكم عن بعد والقياس عن بعد والإشارات الأخرى غير الهانفية بطريقة تسمح قدر المستطاع بتجنب إمكانية الاستجابة الخاطئة تحت أثر الإشارات المسببة للتداخل.		
9 يمكن للترددات المحددة في الرقم S5.287 من لوائح الراديو من أجل الاتصالات على المتن أن تستعمل لعمليات الإرسال المفرد بتردد واحد أو تردددين.		
10 وفي استعمالات الإرسال المزدوج، يجب اختيار التردد الأساسي للمرسل في الجزء السفلي من المدى لتوفير قابلية تشغيل أحسن.		
11 إذا كان استعمال محطة مكررات مطلوباً على متن سفينة، يجب أن تستعمل أزواج الترددات التالية (انظر كذلك الرقم S5.288 من لوائح الراديو):		
MHz 467,525 و MHz 457,525		
MHz 467,550 و MHz 457,550		
MHz 467,575 و MHz 457,575		

### الترددات

الترددات المذكورة في الرقم S5.287 (التي يمكنها أن تخضع للتنظيم الوطني) هي التالية:

لمباعدة قوىات قدرها kHz 25

- MHz 457,525
- MHz 457,550
- MHz 457,575
- MHz 467,525
- MHz 467,550
- MHz 467,575

أما في الأجهزة التي يمكنها أن تعمل بمباعدة قوىات قدرها kHz 12,5 فالترددات الإضافية هي:

- MHz 457,5375
- MHz 457,5625
- MHz 467,5375
- MHz 467,5625